



COMISSÃO DE CIÊNCIA TECNOLOGIA E INOVAÇÃO

REQUERIMENTO Nº , DE 2025. **(Da Sra. Professora Luciene Cavalcante)**

Requer que seja autorizada pela Comissão de Ciência Tecnologia e Inovação a realização de Seminário no Estado de São Paulo para debater a necessidade de regulamentação do uso de Inteligência Artificial no setor cultural da dublagem.

Senhor Presidente,

Nos termos regimentais requeiro, ouvido o Plenário desta comissão, que seja autorizada a realização de Seminários no Estado de São Paulo para debater a necessidade de regulamentação do uso de Inteligência Artificial no setor cultural da dublagem.

A definição do formato e dos expositores se dará após a aprovação do requerimento pelo Plenário da Comissão, visando contemplar as especificidades do Estado de São Paulo e seus municípios.

JUSTIFICATIVA

A dublagem é uma forma de adaptação audiovisual que possibilita que filmes e programas de TV sejam apreciados por quem não comprehende a língua original, mas que vai além da simples tradução pois requer adaptação cultural e artística para



* C D 2 2 5 9 7 0 6 1 7 2 0 0 0 *



CÂMARA DOS DEPUTADOS
Gabinete da Deputada Federal **Professora Luciene Cavalcante - PSOL/SP**

Apresentação: 24/11/2025 16:42:37.703 - CCTI

REQ n.58/2025

garantir que as expressões, gírias e tons de voz sejam apropriados e naturais na língua de destino.

Diante das profundas e rápidas transformações que o mundo do trabalho está passando por decorrência dos avanços tecnológicos, como a automação e a inteligência artificial (IA), os profissionais de dublagem do Brasil estão se mobilizando pela urgente necessidade de regulamentação dessas novas tecnologias no setor e em todo o campo das artes e cultura.

É fundamental que a IA não substitua dubladores, preservando a expressão vocal e a interpretação artística que só profissionais humanos podem oferecer. A regulamentação deve equilibrar os avanços tecnológicos com a preservação do trabalho artístico, garantindo que a IA seja usada como ferramenta complementar e não como substituto.

A IA deve respeitar as leis de direitos autorais e evitar perpetuar estereótipos ou discriminações. A regulamentação precisa ser inclusiva, consultando todos os envolvidos no setor. Mesmo com os avanços na tradução automática, ainda existem desafios na interpretação correta de diálogos, o que pode afetar a autenticidade das obras.

Portanto, solicitamos a realização de Seminário do Estado de São Paulo para debater a regulamentação do uso de IA na dublagem, garantindo a preservação desta arte, dos empregos envolvidos, do padrão de qualidade dos direitos autorais.

Sala da Comissão, de novembro de 2025.

PROFESSORA LUCIENE CAVALCANTE
Deputada Federal - PSOL/SP

* C D 2 5 9 7 0 6 1 7 2 0 0 0 *

